臺中市 105 年語文競賽分區賽閩南語朗讀國小學生組編號 1 號

【有月娘的暗暝,足好】 王宗傑

我相信佇每一个人大漢的過程中,攏對月娘,有足好、足歡喜的感覺,雖然有人已經變成「大人」,離開彼種「若[看見](khuàinn)月娘,心肝就歡喜」的日子已經真遠、真遠;但是我相信:只要保持「囡仔心」,無論你蹛(tuà)庄跤、蹛都市,便若見著月娘,心肝頭自然會有一種歡喜,一種淡薄仔的歡喜。

我有聽過一條囡仔歌,歌詞按呢講:

月娘光光 照阮小小的窗仔門

月娘光光 照阮孤單的小眠床

月娘光光 照阮心內的小田園

月娘啊月娘 暗暝遮(tsiah)爾長

請你陪伴阮 恬恬(tiām-tiām)到天光

這(tse)聽起來只是一條囡仔歌爾爾,歌詞足簡單,予足齊「大人」 聽--起來,可能會認為足幼稚,有臭奶呆味,是無實在的囡仔話。毋過, 對囡仔的心靈來講,我感覺這是足實在、足有意義的一首歌詩,因為伊 講出所有囡仔人的心聲,伊用永遠的月娘安慰所有小小孤單的性命。

我想:佇大人統治的世界,阮囡仔人是永遠的弱者。囡仔佇學校所 讀的一切,所行的路,攏是大人安排的;囡仔若是無照大人所定的規矩 去做,就會予人講「無乖」。囡仔人佇「立法院」也無發言權,只有看見 一堆「大人」,逐(tak)日蹛電視內底惡來惡去、冤家量債,這款大人敢 (kám)有可能真正會替囡仔講話?這款大人統治的社會,敢有真正幫助阮 囡仔人大漢的教育?阮做囡仔人,當然只有共所有的「疲勞」,投予天頂 的月娘聽;天公伯仔嘛是叫月娘用伊的溫柔來安慰所有囡仔的心肝。

這款的歌,充滿對囡仔的疼,予阮感覺,有月娘的暗暝確實足好。

會記得有一冬八月十五,阮全家轉(tńg)去庄跤,佮阿公阿媽做伙過中秋節,一家人搬椅頭仔坐踮門口埕,食中秋餅,擘(peh)文旦,齧(khè/gè)甘蔗。涼風微微仔吹,蟲聲一陣一陣,月娘圓圓,星光閃爍(sih)。佇都市出世、大漢的我,心內雄雄有一種大歡喜,我偷偷仔想:這敢毋是上好的音樂廳?有上自然的冷氣,有上美妙的舞臺,有上好聽的演奏會,也有上好的燈光。

臺中市 105 年語文競賽分區賽閩南語朗讀國小學生組編號 2 號

【阿媽的菜園仔】 曾裕櫑

阮阿媽是一个慈愛閣骨力的序大人,平常時仔,伊定定去的所在就 是伊的菜園仔,遐是伊希望的所在,遐是伊運動的所在,遐嘛是伊變魔 術的所在。

阿媽的菜園仔無偌大,差不多一間教室大,有種茄仔、簽(hiam)薑仔、蕹(ìng)菜、白菜、菠薐仔(pue-lîng-á)......足濟種足濟種的菜。阿媽愛掘菜股、掖(iā)菜子、沃水、落肥、蘋(khau)草,工課濟甲做攏袂煞。原本是一塊拋荒(pha-hng)的土地,經過阿媽的妙手恰拍拚,這馬已經變做一股一股的菜股--矣。掖落的菜子無偌久就發芽,沃水了後直直大欉,遐的菜相爭大橫,拚看啥人較勢(gâu)大,實在有夠趣味--的。

阿媽嘛有種菜瓜,伊買菜栽來種佇塗--裡,落粗糠佮雞屎肥,搭棚仔予伊旋藤,愈發愈長,愈發愈濟,閣來就開大大蕊黃色的花,蜂仔佮細隻蝶仔攏會來採花蜜。無偌久就生出菜瓜條仔,吊甲規棚仔攏是,對棚仔跤看過,大大細細的菜瓜,毋知有偌濟--呢?臭腥龜仔、草蜢仔、菜蟲嘛來鬥鬧熱,阿媽的菜園仔變甲像花園,對遠遠看過去,敢若一塊

彩色的花仔布,有青色的、黄色的、茄仔色的。我共阿媽講:「阿媽,你 敢若咧變魔術--咧,手比比--咧,菜園仔就變出足濟無仝款的菜。」

阮蹛(tuà)土城(Thôo-siânn),歇胭日才轉去阿媽兜,我佮小弟上 愛去菜園仔担退,逐(jiok)草蜢仔、掠金龜仔,耍甲毋知人,小弟會蹛(tuà)菜股放尿,伊講:「欲共阿媽門沃肥。」阿媽會趕緊去提一寡水共 放尿的所在沃沃--咧。阿媽講:「若無,會鹹鹹--死。唉!恁遮的囡仔生雞卵--的無,放雞屎--的有--啦。」菜園仔的菜愈來愈媠,愈來愈大欉, 攏是阿媽愛心照顧的結果。

阮若欲轉去土城的時陣,阿媽會挽足濟菜予阮紮--轉來。阿媽講:「家 己種的菜無農藥,食著較安心。」阮若食著阿媽種的菜,就想著會曉變 魔術的阿媽,閣較感受著阿媽對阮的疼心恰愛心。

臺中市 105 年語文競賽分區賽閩南語朗讀國小學生組編號 3 號

【阿公的竹椅仔】 蘇毓涵

頂個月,阮轉去舊厝看阿媽,無意中煞來發現一條退 色、頂懸全块埃恰必巡,又閣斷一枝跤的竹椅仔,若像一 个虛荏的老歲仔,恬恬倚佇壁邊。啊!彼是阿公猶閣佇咧 的時,上恰意的竹椅仔!

會記得我細漢的時陣,看阿公三不五時會坐佇竹椅仔歇睏。伊就親像隱居佇山林內的雅士,遐爾仔清閒。阿公定定穿紗仔衫,目睭微微、文文仔笑,坐佇竹椅仔,手那揲檳榔扇那聽收音機,邊仔的嚷鬧攏袂共伊攪吵著,敢若是道行真深的高人遐爾清閒佮得定¹。

每一擺我若去吵伊的時,伊攏嘛笑咪咪,毋捌受氣, 閣會提幾个十箍的銀角仔予我,講是欲予我買冬瓜茶佮小 妹做伙享受。我聽著真歡喜,隨提銀角仔,那跳那走去共 小妹講這个好消息。姊妹仔三人就真樂暢,從去箃仔店, 阮 kah-kah 叫的笑聲強欲共厝瓦反過去,厝內的大人袂堪 得吵,連鞭共阮阻擋。毋過阿公伊無受阮影響,又閣坐轉 去伊的竹椅仔,享受伊予人拍斷的清閒。有當時仔阿公會 共我抱起去坐佇伊的跤腿頂懸,共我講起較早的故事;有 的我聽甲真心適,想欲知影閣較濟的故事,阿公嘛袂感覺 煩,沓沓仔共我講古;有的故事我猶細漢,毋知伊的意思, 攏聽無,無張持煞睏去,就算是按呢,阿公嘛袂受氣。閣 有一擺,我無細膩跋倒,坐佇塗跤哭,哭甲流鼻流滴,哭 甲規个面花巴哩貓嘛無愛起來,蝹佇塗跤一直軀,別人攏 無我法。這个時陣,阿公就慢慢仔對椅仔跖起來,老神在 在,寬寬仔、一步一步向我行來,伸出伊彼雙予人感覺安 心的手,共我抱起來竹椅仔面頂,輕輕仔共我搭尻脊餅, 一直到我無閣哭才停,閣提糖仔安搭我的心情。佇我的記 持中,阿公一直是遐爾溫柔又閣閒仙仙,坐佇竹椅仔面頂。

有一工,我煞無看著平常時攏會坐佇竹椅仔面頂的阿公。我厝內厝外走從,誠生狂咧四界揣阿公。厝裡的大人看我強欲哭出來的款,就趕緊共我講阿公破病,需要蹛病院,真緊就會轉來。毋過,對彼个時陣開始,我就毋捌閣看著阿公轉來矣。彼个疼孫的阿公已經離開我,只賰固佇相片頭前的菊花,閣有彼條無人坐的竹椅仔。

'得定(tik-tiānn)

臺中市 105 年語文競賽分區賽閩南語朗讀國小學生組編號 4 號

【點心】 Flyfish

因為阿公誠愛食點心,特別是甜--的,從細漢我就有食點心的慣勢, 親像『khu-lí-muh』(cream),也就是人講的「紅豆餅」、「車輪餅」。 逐擺阿公欲出門進前,攏會問阮遮的囡仔欲食『khu-lí-muh』--的,抑 是包紅豆--的?『銅鑼燒』是阿公上愛--的,袂輸予日本的「Doraemon」 --咧。

行我閣足細漢的時,逐工攏會有一个阿伯揀(sak)一臺車來賣豆花,那賣閣那大聲喝:「豆花!豆花!」伊的聲實在是中氣十足,若行透早來,我攏會予伊的聲叫醒。有一斗(táu),毋知是伊真正傷早來,抑是我真正傷愛睏,我聽著伊的喝聲,煞對二樓衝--落來,嘛全款大聲共伊喝講:「你敢會使較細聲--咧?我閣咧睏--呢!」這件代誌一直到這馬,閣定定予厝--裡的人講來笑我「刺耙耙」,毋過現此時想--起來,伊做的豆花確實好食。

我讀國校仔的時,逐工透早阿媽攏會騎『oo-tóo-bái』載我去學校上課,逐擺經過菜市仔,阿媽就會停落來買寨物件予我做早頓,像一罐『金蘋果』抑是『金椰子』,閣加一包六塊賣十箍的雞卵糕。去到學校,

我就合同學那食那坦坦。彼雞卵糕有真濟無仝款的造型,親像手銃、龜、象,猶閣有卵,敢若真正的雞卵遐大。逐斗若食著動物--的,攏會想講欲按佗位開始食較好,是龜的跤,抑是象長長的鼻,阮閣會相招提手銃piàng來piàng去,實在真心適。

等到我讀國中的時,逐工放學了後,就隨愛趕去補習,身軀洗了閣攏 袂赴通食暗頓。阿媽驚我腹肚會枵,攏會去廟口的冰店買一甌(au)木瓜 牛奶,有時仔恰「烘siok-pháng」,有時仔是「蔥仔餅」,予我紮去教 室做點心。全款是金黃的色水,外表淡薄仔臭火焦臭火焦,食--起來是 酥軟仔酥軟又閣芳貢貢,想著閣真懷念。

點心有真濟款,嘛差不多全世界的人攏有食點心的慣勢。若有看『bàng-kah』「Doraemon」--的就知,逐工『大雄』個媽媽攏愛準備點心予個食,這是日本。英國閣毋免講,逐日下晡攏固定愛啉『下午茶』,彼已經是自古以來的生活慣勢,毋但(m-nā)啉茶爾,閣愛食「茶點」,『約克夏布丁』(Yorkshire pudding)就是英國誠出名的下晡茶點心。

逐个人應該攏有陪伴家己恰記錄一段時間的一款點心,親像『乖乖』 俗『蝦味先』應該是阮這代共同童年的記持(tî),啊你的是啥物--咧?

臺中市 105 年語文競賽分區賽閩南語朗讀國小學生組編號 5 號

【水溝仔佮金寶螺】 許珮旻

細漢的時陣,阮定定會去田岸邊的水溝仔底掠掩梅仔(am-muî-á)。 會記得,彼時的水溝仔無崁蓋,水仔清清,今仔(tann-á/tấnn)對一區 一區的『phòng-phuh仔』流--出來,雖梅仔掠袂完,水雞仔嘛蹛(phut) 踌跳。掠掠--咧、耍耍--咧,時間到--矣,雖梅仔、水雞仔閣共伊放--轉去,規陣囡仔相招來轉。

藥梅仔罔掠,總是看著水溝仔的壁堵頂黏著真濟粉紅仔色的物:一粒一粒,規捾規捾,閣袂輸若桑材(sng-tsâi)--咧!但是細漢的我實在嘛毋捌桑材生啥形,看著伊是粉紅仔色--的,就認伊做『草莓』。

印象上深--的有一擺,我一个人走去一條大水溝遐迢迌。彼條水溝對細漢的我來講蓋大條——凡勢比我人較懸——無水,塗焦焦,水溝仔壁是石仔罩(khōng)--的,嘛有大粒石頭排齊齊,噗(phok)出來佇石仔面頂。上重要的是,壁堵頂有真濟『草莓』。

『草莓』這號物,對阮庄跤囡仔是真罕見,感覺就是貴參參的果子, 平常時真罕得食會著。進前掠蠐梅仔的時,想講彼『草莓』可能因為生 佇壁堵,塗滒(kō)甲垃圾垃圾,才無人愛食,無人欲食我嘛歹勢講。但是這陣有這个機會,無人看--著,閣有規排的『草莓』在我捎(sa),我應該把握......

結果我人傷矮,手捎無,換用跤來勾,踢一下規个『草莓』煞爛甲常(siûnn)湍湍,莫講想欲共伊勾--起來。

我真毋甘願,硬死欲挃我數(siàu)念真久的『草莓』。我用石頭搽 (kiat)、用柴仔枝剧(khau),我一个貼心的紅狗蟻……毋著,是紅『草莓』, 害我這个囡仔疕(phí)誠厚工。

啥人知影一下無張持,我煞規个人跋跋落去水溝仔底,摔一下有夠 工夫。

這聲我緊張--矣,煞袂記得吼,因為這條水溝真正比我人較懸。若講著聞(peh)壁我是真內行,毋過這擺我連溝仔墘(kînn)都摸袂著,是欲按怎聞?偏偏真無拄好,石仔閣不止仔滑,大粒石頭又閣噗(phok)了無夠出--來,無所在通倚——我這陣咧想,應該是囡仔人緊張咇咇掣(phih-phih-tshuah),驚一下傷生狂,毋才雄雄袂靈巧(khiáu)——就按呢,我干焦會當目睭金金看遐--的生做厚厚、黏著規个溝仔,有的閣佇遐滴湯、湍滯、粉紅仔色的『草莓』,賰--的就袂赴去關心--矣。

臺中市 105 年語文競賽分區賽閩南語朗讀國小學生組編號 6 號

【氣象報導】 王秀容

放學了後,阿球行轉去厝裡,路裡的色緻嘛無全款矣! 電火柱頂的烏鶩,一半烏,一半彩色,笑笑咧講:「阿球, 阿球,共我救;阿球,阿球,誠優秀。」閣共阿球使一下 仔目尾,若像咧共說多謝,叫伊愛繼續拍拚。

轉去厝裡的時,阿球驚個阿母會煩惱伊的果子是對佗位來的,驚伊去予人毒著,伊就共個阿母講:「我用家己的四秀仔錢買一粒菝仔恰三葩葡萄,我想欲請恁食,多謝恁早起共我對馬桶內底救出來。若無恁,我毋知欲予水沖去佗位咧?」

「乖!你誠有心!暗頓食煞,果子就交予你攢喔!」 暗頓了後,逐家開電視看氣象報導,阿球共接仔切做 一周一周,排佇盤仔頂懸,閣共三葩葡萄按色緻的深佮淺 排甲彎彎彎。伊捀出來的時,彼个愛看新聞的阿爸,彼个 若冤仇人的阿姊,彼个像拍火隊長的阿母,攏無啥相信阿 球會遐勢,保證無代先鬥空喔!逐家做伙喝講:「哇!彎彎 彎,袂輸若虹的草仔色佮紺色仝款,攏足媠的!」

這个時陣,阿球歹勢閣兼歡喜,伊感覺伊是世間上, 上蓋幸福的人,若親像伊符佇天頂七彩的虹頂懸,予人掛 冠軍的獎牌,慢七彩的彩帶,正手閣比出勝利的手勢。雖然伊是厝裡上細漢的,定定共個揣麻煩,定定予個罵,毋過細漢囡仔會當鬥做細項的,有心做好毋免分大細層,這擺,阿球真正歡喜甲佇客廳跳舞踅玲瑯。電視內底媠媠的記者——這擺阿球有影感覺誠媠喔!拄好咧報氣象。

「明仔載,出大日頭,無落雨的機會.....」 阿球雄雄喝一聲。

「哇!」

含著笑聲,阿球閣大聲喝一聲。實在無人看會出,伊 是咧歡喜啥,毋過逐家看伊的目神攏誠溫柔,無像早起彼 種拍火樣,顛倒像佇山頂開講泡茶,心清幽仔清幽。

「哇!誠好,誠好,日頭出來矣!好天矣!連雨霎仔 嘛無去矣!明仔載袂鳥陰天矣!逐工攏袂鳥陰天矣!

「無 nooh,無咧逐工好天啦!心情有好天較重要。我 逐工早起看新聞,就是驚天氣多變化,驚恁去予兩沃著。」 阿球個爸爸笑笑仔咧講。

臺中市 105 年語文競賽分區賽閩南語朗讀國小學生組編號 7號

【金山老街來担迌】 邱文錫

你知影臺灣上蓋好額的庄頭佇佗位--無?土想嘛知,新北市的金山區--啦!因為伊名叫金山,當然是金銀滿四山,家家戶戶攏嘛是金厝頭,銀厝角,黃金白銀淹跤目。

可惜伊有金名,無金命,歷史記載按呢講,金山原本是平埔庄,伊的平埔名叫做「Kitapari」,後來的漢人入來待家(khiā-ke)生活,就共伊叫做倚(uá)音的漢語名,就是「金包里」,這恰黃金白銀一點仔關係都(to)無。日本人來了後,將伊改名做「金山」,自按呢伊就恰黃金牽做表親。毋過這真奇怪,金山是倚海的平洋(iûnn),無金也無山,敢講彼時的日本人想金仔想甲起殯(siáu),號這个名來自我安慰?

金山雖然無出黃金,毋過有出真濟名產,上出名的就是鴨肉。咱來 到金山舊街,鴨肉店有十外間,人講「濟戲濟人看」,人濟店就濟,有錢 公家趁--嘛!臺灣各地的風景區攏嘛按呢!

唷!毋著--呢!逐間的菜盤攏是對外口择(phâng)--入來的,原來這十外間店攏是全一个頭家,頭家生理好,閣稅十外間店面,攏是排椅

桌食飯爾爾,鴨肉料理是中央廚房供應,生理好甲這款,莫怪金山鴨肉是一(tsit)名透京城。人講擇(giāh)竹篙蓋(kài)倒街,這位李老闆是用鴨肉蓋倒街,因為規街路來來去去的,攏是伊的鴨肉客。金山鴨肉猶有一項特色,就是人客家已點菜,家已去中央廚房择菜,人客兼走桌,親像自助餐的方式。無法度--啦,生理太好,鴨肉太好食--咧!

鸭肉料理食煞, 建(sô)來到街尾廣安宮,這間廟有兩百外年的歷史, 服侍(hok-sāi)開漳聖王。廟真媠、真闊,有氣派,是民國七十年重(tîng) 翻新的古廟。就是講廟殼是新的,內底的神尪(ang)神器是舊的。人講「先 顧腹肚,才顧佛祖」,食飽--囉,應該入廟參拜,感謝伊兩百年來保庇本 地平安,嘛感謝伊今仔日予咱有一頓腥臊(tshenn-tshau)通食。

顧腹肚俗佛祖了後,毋通袂記--得,金山猶有一項好寶,就是溫泉。伊有鐵泉、硫磺泉、碳(thuànn)酸泉,恰臺灣獨一無二的海底溫泉。這款泉有海水的鹹味恰苦味,在地人自日本時代就捌(bat)寶,就有人做浸溫泉的生理。來到溫泉區,咱會當揣一間恰意的浴間仔好好享受溫泉的熱情俗健康。雖然講食飽肚重,毋過溫泉若浸煞,咱攏會精神百倍,腹肚又閣枵--起來,敢若會當閣食一盤鴨肉的款。

臺中市 105 年語文競賽分區賽閩南語朗讀國小學生組編號 8 號

【阮兜這隻可愛的戆狗】 黃惠玉

人講「貓來富,狗來起大厝」,毋過阮毋捌想過欲飼狗、飼貓,飼這隻狗是機緣。彼時陣阮小弟去予一个查某囡仔駛傷緊的車挵著,需要蹛院開刀。本底是有倩看護咧共伊顧,阮家己家婆想講:隔轉工是拜六倍禮拜有歇睏,就共看護講彼兩瞑阮家已來顧。真拄好,可能賊仔早就咧觀察阮兜矣!所以彼一暝阮厝就著賊偷矣。拜五暝轉去阿媽兜蹄的後生,透早轉來看著厝內挐氅氅,驚一越,較緊敲電話予阮。就按呢,舞規半工,才處理好。包括報警、做筆錄、算損失、整理挐氅氅的內面。

就佇著賊偷的代誌發生無偌久,阮翁電廠的同事講欲 送伊一隻『哈士奇』的狗。若佇較早,阮是絕對反對飼狗 的,這隻狗好親像來了真拄好,厝裡的人攏想講:飼狗防 賊仔,所以就共伊答應落來!

人是真奇怪的動物, 佇阮細漢的時, 阮嘛會記得講真 愛飼狗, 不時就要求阿母予阮飼, 毋過阿母攏毋答應, 吵 幾擺了後, 阮只好死心。等阮做人的阿母, 阮囝也捌共阮 吵講欲飼狗, 毋過想著伊較早做的工課定定著愛阮替伊拭 尻川佮飼狗的麻煩, 阮就毋敢答應。所以阮囝嘛死心矣! 若毋是這擺著賊偷,阮兜是無可能會飼狗的。

頭一擺看著這隻狗,阮是真恰意,因為伊實在有夠媠。毛——膨膨膨,身軀——圓圓圓;大部份毛跤是白色的,毛尾仔有插鳥色;尻脊骿的毛鳥殕金、鳥殕金,除了有一條鳥殕色的線框過以外,腹肚是全殕白的;膨獅獅的尾溜真大葩,伊不時共尾溜翹懸熱,有一種高貴大方的範勢;四肢跤若大柱。講著伊的面,喙賴是白色的,對目閱政上攏是殕鳥色、殕鳥色的框,看起來與多伊恰當有智慧的款。目調面頂有一个白點,看起來真歹。伊倫本土狗上無全款的所在是:伊的目調仁是淺藍色的,真罕見!阮一入門,伊就蹈起來阮身軀共阮司奶,看著伊彼種無辜閣媠的面,阮就想欲共好好仔惜懵咧!